

**УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ
НАЦІОНАЛЬНОЇ ПАМ'ЯТІ**



**UKRAINIAN INSTITUTE of
NATIONAL REMEMBRANCE**

вул. Липська, 16, м. Київ, 01021
тел. (044) 253-15-63, факс (044) 254-05-85
e-mail: uinp@memory.gov.ua
web: <https://uinp.gov.ua>
код ЄДРПОУ 39389301

16 Lypska str., Kyiv, 01021, Ukraine
tel (+38044) 253-15-63,
fax (+38044) 254-05-85
e-mail: uinp@memory.gov.ua
web: <https://uinp.gov.ua>

№ _____
На № _____ від _____

**Яну Росбеку
міському археологу
міста Дортмунд
jrosbeck@stadtdo.de**

Шановний пане Росбек!

Дякуємо Вам за звернення до Українського інституту національної пам'яті та за оперативне інформування про виявлення залишків табору для військовополонених Шталаг VI D (Stalag VI D) на території виставкового комплексу Westfalenhallen у Дортмунді.

Український інститут національної пам'яті є центральним органом виконавчої влади України зі спеціальним статусом, що відповідає за формування та реалізацію державної політики у сфері національної пам'яті, зокрема — пам'яті про жертв Другої світової війни, злочини нацистського режиму та долю мільйонів українських громадян, які зазнали нацистських переслідувань, були примусово вивезені на роботи або утримувалися в таборах. Саме тому інформація про виявлення останніх збережених in situ структур Шталагу VI D викликає в нас особливу увагу та занепокоєння щодо подальшої долі цього об'єкта.

Виявлені в ході розкопок залишки бараків, санітарних та побутових приміщень, численні особисті речі в'язнів — усе це є рідкісними матеріальними свідченнями трагічної долі конкретних людей. Ми повністю поділяємо оцінку Нижчого органу з охорони пам'яток та Регіонального об'єднання Вестфалія-Ліппе (LWL) щодо виняткової наукової та меморіальної цінності цих знахідок і вважаємо їх пам'яткою, що має значення для культури пам'яті кількох європейських народів, зокрема — України.

Висловлюємо підтримку позиції щодо необхідності першочергового забезпечення належної фахової оцінки знахідок та їх збереження як документальних свідчень злочинів нацистського режиму. Закликаємо до того, щоб будь-яке рішення щодо подальшої долі об'єкта ухвалювалося із



Документ СЕД АСКОД, УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ НАЦІОНАЛЬНОЇ ПАМ'ЯТІ
№ 2079/02-09-26 від 22.06.2026
Сертифікат 5E984D526F82F38F040000004AA7D40167B76F06
Підписувач АЛФЬОРОВ ОЛЕКСАНДР АНАТОЛІЙОВИЧ
Дійсний з 03.07.2025 16:24:54 по 03.07.2026 23:59:59

залученням усіх зацікавлених держав та з урахуванням інтересів міжнародної спільноти пам'яті.

Український інститут національної пам'яті висловлює готовність до активного діалогу та співпраці з органами влади міста Дортмунд і землі Північний Рейн-Вестфалія, науковими установами, меморіальними організаціями та іншими зацікавленими сторонами в Федеративній Республіці Німеччина.

Залишаємося відкритими до подальшого діалогу та сподіваємося на тісну співпрацю заради збереження пам'яті про жертв Шталагу VI D.

З повагою

Голова

Олександр АЛФЬОРОВ

Шибанов Ярослав +380 97 929 89 14



Документ СЕД АСКОД, УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ НАЦІОНАЛЬНОЇ ПАМ'ЯТІ
№ 2079/02-09-26 від 22.06.2026
Сертифікат 5E984D526F82F38F040000004AA7D40167B76F06
Підписувач АЛФЬОРОВ ОЛЕКСАНДР АНАТОЛІЙОВИЧ
Дійсний з 03.07.2025 16:24:54 по 03.07.2026 23:59:59

Herrn Jan Rosbeck
Stadtarchäologe
jrosbeck@stadtdo.de

Sehr geehrter Herr Rosbeck,

wir danken Ihnen für Ihr Schreiben an das Ukrainische Institut für nationales Gedenken sowie für die umgehende Information über die Entdeckung von Überresten des Kriegsgefangenenlagers Stalag VI D auf dem Gelände der Westfalenhallen in Dortmund.

Das Ukrainische Institut für nationales Gedenken ist die zentrale Exekutivbehörde der Ukraine mit Sonderstatus, die für die Gestaltung und Umsetzung der staatlichen Politik im Bereich des nationalen Gedenkens zuständig ist, insbesondere des Gedenkens an die Opfer des Zweiten Weltkriegs, die Verbrechen des NS-Regimes sowie an das Schicksal der Millionen ukrainischer Bürgerinnen und Bürger, die nationalsozialistischer Verfolgung ausgesetzt, zur Zwangsarbeit verschleppt oder in Lagern festgehalten wurden.

Vor diesem Hintergrund verfolgen wir die Nachricht über die Entdeckung der letzten in situ erhaltenen Strukturen des Stalag VI D mit besonderer Aufmerksamkeit und großer Sorge um das weitere Schicksal dieses Ortes.

Die im Zuge der Ausgrabungen freigelegten Überreste von Baracken, Sanitär- und Wirtschaftsräumen sowie zahlreiche persönliche Gegenstände der Gefangenen sind seltene materielle Zeugnisse des tragischen Schicksals konkreter Menschen. Wir teilen uneingeschränkt die Einschätzung der Unteren Denkmalbehörde und des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe (LWL) hinsichtlich der außergewöhnlichen wissenschaftlichen und erinnerungskulturellen Bedeutung dieser Funde und betrachten sie als ein Denkmal von herausragender Bedeutung für die Erinnerungskultur zahlreicher europäischer Völker, darunter auch der Ukraine.

Wir unterstützen den Standpunkt, dass eine fachgerechte Bewertung der Funde sowie deren Erhaltung als dokumentarisches Zeugnis der Verbrechen des NS-Regimes vorrangig sichergestellt werden müssen. Wir appellieren daran, jede Entscheidung über das weitere Schicksal des Ortes unter Einbeziehung aller betroffenen Staaten sowie unter Berücksichtigung der Belange der internationalen Erinnerungskultur zu treffen.

Das Ukrainische Institut für nationales Gedenken erklärt seine Bereitschaft zu einem aktiven Dialog und zur Zusammenarbeit mit den Behörden der Stadt Dortmund und des Landes Nordrhein-Westfalen, mit wissenschaftlichen Einrichtungen, Gedenkstättenorganisationen sowie weiteren interessierten Akteuren in der Bundesrepublik Deutschland.

Wir freuen uns auf den weiteren Dialog und hoffen auf eine enge Zusammenarbeit bei der Bewahrung des Gedenkens an die Opfer des Stalag VI D.

Mit freundlichen Grüßen

Vorsitzender

Oleksandr ALFOROV

